

ment. Un matin, de très-bonne heure, Donat Kwik accourut en hurlant sur le pont, criant au secours comme si on voulait l'assassiner. Aux questions des premiers qui l'interrogèrent, il répondit :

— Le capitaine ! vite ! vite ! le capitaine Volé argent moi, my money ! Spiltsbaef ! Donnerwatter ! moi volé ! Oh ! mon Dieu, mon Dieu, ma pauvre argent !...

Quand le capitaine comprit ce qui désespérait si fort Donat, il prit le fait très au sérieux. On avait, d'après le récit du paysan, forcé, pendant la nuit, la serrure des sacs de voyage et volé une somme de cinq cents francs en quatre billets de banque anglais.

Tous les passagers de la troisième classe furent appelés sur le pont et minutieusement fouillés par les marins. On leur fit même vider leurs poches et ôter leurs souliers. Ensuite, toutes les malles et les coffres furent ouverts et visités ; mais, quoi qu'on fit pour découvrir l'auteur de ce vol, on ne put trouver la trace des billets de banque disparus.

Donat Kwik pleurait comme un enfant, s'arrachait les cheveux et remplissait l'air de ses plaintes amères. Ses amis, Creps et Roozeman, s'efforcèrent de le consoler en lui assurant qu'il finirait bien par retrouver ses billets de banque ; et comme cela ne faisait pas d'effet sur le paysan découragé, ils lui firent comprendre qu'en Californie il n'aurait nullement besoin d'argent, et qu'il ne saurait même pas l'employer. En effet, à leur arrivée, ils trouveraient des délégués de la société la Californienne, pour leur procurer une bonne nourriture, des auberges confortables et tout ce qui pouvait être nécessaire à leur entretien.

A continuer.

Graines Fraîches, de Jardins, Fleurs, Fruits, Herbes, Arbres, et Arbustes de toutes espèces avec le mode de culture envoyées par la malle franc de port. La collection la plus complète et la plus utile dans le pays. On demande des Agents.

25 espèces pour \$1.00 envoyées par la malle. Aussi le menus fruits, Plantes, Racines, et toutes les nouvelles variétés de patates envoyées par la malle. 4 lbs patates Early Rose, franco, \$1.00. Asperges colossale de Conover \$3 pour 100. \$25 pour 1000, franco. Le chevre-feuille Japonais odoriférant et toujours en fleur, 50c. chaque, franco. Véritable camuberger du Cap Cod, pour culture de terrain sec ou humide, \$1.00 pour 100, franco, avec direction. Catalogue des prix et listes pour le commerce envoyé gratis sur application. Semences données à commission.

Address B. M. WATSON, Old Colony Nurseries and Seed Warehouse, Plymouth, Mass. Etablis en 1842.

LA SEMAINE AGRICOLE

CONDITIONS D'ABONNEMENT :

- 1 Copie pour un an, payable d'avance : \$ 1.00
- 6 " " " " " " " 5.50
- 11 " " " " " " " 10.00

PLUS DE 11 COPIES 10c00 D'ESCOMPTE
Le tout payable d'ici au 1er Janvier 1870.

Pour les Clubs le Journal sera adressé séparément si on le désire.

Nous donnons aussi 10c00 d'Escompte
AUX
SOCIÉTÉS D'AGRICULTURE

Et nous adresserons le journal séparément pour chaque membre,

Pourvu que les noms et le montant des souscriptions nous soient donnés par les Secrétaires-Tresoriers.

Rapport Officiel des divers Marchés de la P. de Québec.

Fait spécialement pour la "Semain Agricole."

Montréal, 16 Décembre 1869.

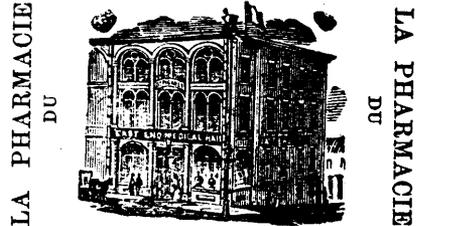
PRODUITS.	Montréal.		Beauhar-nais.		Sorel,	
	DE	A	DE	A	DE	A
	\$ c.	¢.	\$ c.	¢.	\$ c.	¢.
FARINE EN QUART-						
Superfine Extra.....	4 55	5 65	4 25	5 25	5 25	5 0
Extra.....	4 40	4 75	4 10	5 75	5 0	0
de Gott.....	4 35	4 75	4 10	5 40	4 50	0
Sup. No. 1.....	4 48	4 25	4 10	5 20	4 25	0
do do forte.....	2 75	4 70	2 50	5 25	4 0	0
do No. 2.....	1 00	3 50	1 00	4 90	4 0	0
Recoupe (Gru).....	1 90	1 00	1 00	1 20	1 0	0
Sci. 100 lb.....	1 00	0 50	1 00	1 40	0 80	0
FARINE de Blé, 100 lb						
" Avoine.....	2 10	2 10	1 75	2 80	1 60	1
" Blé d'Inde.....	1 00	0 00	1 25	1 50	0 30	0
" Sarrasin.....	2 10	0 00	1 25	1 50	0 30	0
" Pois.....	1 00	0 00	1 40	1 60	1 0	0
" Seigle.....	1 20	1 50	1 70	1 60	1 0	0
Grains moulu mélangés..	1 20	1 50	1 70	1 60	1 0	0
GRAINS ET GRAINES						
Blé.....mto	0 90	1 90	0 90	1 10	1 20	0
Pois.....	0 66	0 75	0 45	0 50	0 40	0
Orge.....	0 75	0 50	0 35	0 40	0 30	0
Seigle.....	0 55	0 60	0 35	0 40	0 30	0
Sarrasin.....	0 80	1 00	0 75	0 80	0 50	0
Blé d'Inde.....	1 80	0 90	1 35	1 40	1 40	0
Lin.....	1 80	0 90	1 35	1 40	1 40	0
Mil.....	0 60	0 40	0 27	0 30	0 12	0
Tréfle, lb.....	6 00	4 00	0 27	0 30	0 12	0
Avoine.....	40 lb	0 60	0 40	0 27	0 30	0 12
VIANDES						
Beuf No. 1.....	100 lb	6 50	7 00	5 80	6 00	7 00
do 2.....	6 00	6 00	4 50	5 00	5 00	6 00
do 3.....	5 00	5 00	3 00	3 00	5 7	10 11
do la livre.....	0 10	0 12	0 08	0 08	0 08	0 08
Veau.....	0 8	0 10	0 08	0 08	0 08	0 08
Mouton.....	0 7	0 25	0 04	0 05	0 05	0 05
Agneau.....	0 8	0 25	0 04	0 05	0 05	0 05
Lard frais, 100 lb.....	10 00	10 00	8 50	9 00	8 12	1 60
do de la livre.....	0 12	0 14	0 13	0 15	0 12	0 15
do salé, 100 lb.....	14 00	14 25	0 15	0 15	10 12	12 60
do de la livre.....	0 18	0 14	0 15	0 15	10 12	12 60
Jambons.....	16 00	16 00	0 15	0 15	10 12	12 60
VOLAILES						
Dindes.....couple	1 50	2 00	0 90	1 00	1 80	1 0
Oies.....	1 00	1 50	0 10	1 00	1 80	1 0
Oanards.....	0 75	1 00	0 70	0 80	0 70	0 0
Poules.....	0 50	0 75	0 45	0 50	0 60	0 0
Poulets.....	0 40	0 60	0 25	0 30	0 20	0 0
Pigeons.....	20 00	25 00	0 25	0 30	20 00	0 0
GIBIER						
Canards sauvage couple	0 50	1 25	0 50	1 00	0 50	1 00
Oulardes.....	0 50	0 25	0 50	0 25	0 50	0 25
Pieuvres.....	0 75	1 00	0 75	1 00	0 75	1 00
Pardrix.....	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00
Becasses.....	0 75	0 74	0 00	0 00	0 00	0 00
Becassines.....	0 50	1 60	0 00	0 00	0 00	0 00
Coqs de Bruyère.....	0 00	0 50	0 00	0 00	0 00	0 00
Tourtes.....	0 40	0 45	0 15	0 15	0 25	0 25
Lièvres.....	0 40	0 45	0 15	0 15	0 25	0 25
Original.....	0 40	0 45	0 15	0 15	0 25	0 25
POISSON						
Morue fraîche.....	0 5	0 7	0 7	0 7	0 7	0 7
Grosse Morue.....p. 100lb	0 12	0 12	0 10	0 10	0 10	0 10
Saumon.....	0 12	0 12	0 10	0 10	0 10	0 10
Truite.....	0 12	0 12	0 10	0 10	0 10	0 10
Anguille fraîche.....	0 12	0 12	0 10	0 10	0 10	0 10
Doré.....	0 12	0 12	0 10	0 10	0 10	0 10
LEGUMES —Patates.....mt.	0 80	0 90	0 33	0 40	0 50	0 6
Oignons.....	1 00	1 00	0 80	0 90	1 00	1 00
Carottes.....	0 50	0 60	0 50	0 60	0 50	0 60
Betteraves.....	0 50	0 60	0 50	0 60	0 50	0 60
Navets.....	0 50	0 60	0 50	0 60	0 50	0 60
Choux de Slam.....	0 50	0 60	0 50	0 60	0 50	0 60
Choux.....pomme	0 5	0 6	0 05	0 05	0 05	0 05
Laitue.....	0 10	0 10	0 10	0 10	0 10	0 10
Céleri, pied.....	0 10	0 10	0 10	0 10	0 10	0 10
LAITERIE						
Beurre frais.....	0 25	0 30	0 17	0 20	0 20	0 20
do salé.....	0 18	0 19	0 17	0 20	0 17	0 20
Fromage.....	0 14	0 18	0 12	0 15	0 15	0 15
FRUITS —Pommes, quart	3 80	4 00	0 80	1 00	1 00	1 00
Poires.....	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50
Bleuets.....	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50
Prunes.....pinte	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50
Cerises.....	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50
Fraises.....	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50
Groselles.....	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50	0 50
DIVERS —Œufs, doz.....	0 25	0 30	0 17	0 20	0 20	0 20
Sucre d'érable.....	0 10	0 10	0 10	0 12	0 17	0 17
Miel.....	0 11	0 12	0 12	0 15	0 10	0 10
Saindoux.....	0 47	0 17	0 10	0 20	0 10	0 10
Suif.....	6 0	6 0	0 12	0 12	0 10	0 10
Lain.....	30 0	30 0	0 30	0 30	0 12	0 12
BOIS de CORDON — BON TOURBE						
Erable, 3/4 pieds.....	8 50	7 00	4 50	5 00	4 00	4 00
2 1/2.....	5 25	7 50	4 00	4 00	4 50	4 50
Merisier.....	5 50	5 00	3 50	3 00	3 00	3 00
Hêtre.....	5 50	5 00	3 50	3 00	3 00	3 00
Bois franc mêlé.....	3 50	4 25	2 50	3 25	2 50	3 25
moux.....	4 00	5 25	3 00	3 00	3 00	3 00
Épinette rouge.....	5 50	11 00	5 00	11 00	5 00	11 00
Charbon, 2000 lb.....	4 00	5 00	4 00	5 00	4 00	5 00
Tourbe.....	4 00	5 00	4 00	5 00	4 00	5 00
BESTIAUX						
Beuf, 1re qualité, 100 lb	5 00	7 00	5 00	7 00	5 00	7 00
" 2e.....	4 00	6 00	4 00	6 00	4 00	6 00
" 3e.....	3 00	5 00	3 00	5 00	3 00	5 00
Veaux.....	4 00	12 00	4 00	12 00	4 00	12 00
Vache à lait.....	25 00	40 00	25 00	40 00	25 00	40 00
Extra.....	40 00	60 00	40 00	60 00	40 00	60 00
Moutons.....	5 00	8 00	5 00	8 00	5 00	8 00
Agneaux.....	3 00	5 00	3 00	5 00	3 00	5 00
Cochons en vie.....	8 50	8 50	8 50	8 50	8 50	8 50
PEAUX —Beuf.....la livre	0 08	0 12	0 08	0 12	0 08	0 12
Veau.....	1 00	1 00	1 00	1 00	1 00	1 00
Mouton.....la pièce	1 00	1 00	1 00	1 00	1 00	1 00
FOUBRAGES —Mil.....	1 00	1 00	1 00	1 00	1 00	1 00
Tréfle.....	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00
Paille.....	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00	0 00

MARCHÉS MONÉTAIRES.

Greenbacks achetés de 21 à 00
Vendus de 20 1/2 à 00
Pour argent achetés de 81 à 00
Change sur New-York, vendu 21 1/2 à 00
Traites d'or, 1/2 à d'escompte
Billets de la Banque du Haut Canada achetés à 55
Argent acheté de 2 1/2 à 3; vendu de 2 1/2 à 2 1/2
Change sterling, de 9 1/2 à 9 1/2
Or ouvert à 126 1/2, fermé à 126 1/2

L. MARCHAND & FILS,
Courtiers, coin des Rues St. Jacques
et St. François-Xavier.

MALADES, LISEZ CE QUI SUIT



Dr. PICAULT

est la Pharmacie la plus fréquentée de Montréal par les marchands et les familles de la campagne.

Les Médecines y sont garanties et les prix sont très modérés.

Les malades ont l'avantage de consulter le Docteur sans payer pour la consultation.

75, Rue Notre-Dame, 75

Au coin de la Rue Bonsecours, à l'enseigne du GROS PILON SUR LA MAISON
Vis-à-vis l'ancien magasin, Montréal.

MOULIN A FARINE

L'ÉPIPHANIE
COMTE DE L'ASSOMPTION.

M. N. HENEAU vient d'achever un superbe Moulin à Farine, avec quatre belles paires de Moulanges Françaises. Les pratiques sont bien servis et un compte fidèle est rendu des grains qui y sont envoyés. On vient aussi de compléter un

BON MOULIN A CARDER LA LAINE,
FOULER, TEINDRE,
PRESSER ET RASER L'ETOFFE.

UNE GRANDE ÉCURIE EST ATTACHÉE
A L'ÉTABLISSEMENT.

Nous enverrons d'ici au 1er Janvier prochain quelques copies de notre Journal pour distribution aux membres du clergé et aux amis. Les personnes à qui nous les adressons voudront bien en garder un exemplaire pour elles mêmes et faire circuler les autres d'ici à cette date quand même elles ne seraient pas disposées à y souscrire.

Nous avertissons ceux qui désireraient s'abonner qu'ils pourront recevoir les premiers numéros de la "Semaine Agricole" en nous écrivant et en envoyant le prix de leur souscription.

LA SEMAINE AGRICOLE

IMPRIMÉ ET PUBLIÉ PAR
DUVERNAY, FRÈRES
No. 16, RUE ST. VINCENT, MONTRÉAL.

\$1 par année, payable d'avance.